

Yönler ve yol sormak

Richtungsangaben

Yolu sormak kolay, **gelen cevabı anlamak** zor. Türkçede tarif «sağa dön» diye kısayken Almanca onu edat, yön zarfı ve dönüş fiiliyle üçe böler. Altı yön, pusula ve tarifte geçen on beş kalıp — sorduğun kişiyi durdurmadan.

Yönler ve yol sorma ifadeleri şunlardır: Biegen Sie rechts ab, geradeaus weiter.

A1 yolunda 25/27

8 bölüm · içindekiler

~5 dk okuma

13 soruluk test

Resimli ders >

Konuyu panoya as ↗

PDF indir ↓

İpucu: Almanca bir kelimeye dokun. Türkçesi çıkar, deftere kaydedersin, sonra Panom'da quiz'le sınarsın.

Anladım

Bölüm 01

00:10

Altı temel yön — kuş bakışı



KISAYOL

Zor olan yolu sormak değil, **cevabı anlamak**. Önce altı yönü ve tarifte geçen kalıpları kulaktan tanı.

Kendini haritanın ortasına koy, yüzün ileri dönük olsun. Almancada yönler bu düzleme göre adlandırılıyor ve hepsi **zarf** — çekilmiyor, artikel almıyor.

YÖN	TÜRKÇE	CÜMLEDE
geradeaus	düz ileri	Gehen Sie geradeaus .
rechts	sağda · sağa	Die Apotheke ist rechts .
links	solda · sola	Das Café ist links .
vorne	önde	Der Eingang ist vorne .
hinten	arkada	Die Toilette ist hinten .
oben · unten	yukarıda · aşağıda	Das Büro ist oben .

İkisini birleştirebilirsin: **vorne links** (sol ön), **hinten rechts** (sağ arka). Ayrıca **drüben** (karşıda), **nebenan** (yan tarafta), **in der Mitte** (ortada).

Bölüm 02

00:50

Tek kural: hareket varsa nach

Türkçede bunu ekle çözüyorsun: **sağda** duruyor, **sağa** dönüyor. Almanca aynı ayrımı yapıyor ama eki sona değil **baş**a koyuyor: **nach**.

TÜRKÇE	YER · NEREDE?	YÖN · NEREYE?
sağ	rechts	nach rechts
sol	links	nach links
yukarı	oben	nach oben
aşağı	unten	nach unten
arka	hinten	nach hinten

geradeaus istisnadır: hem yer hem yön bildirir ve **nach** almaz.

✓ **Die Apotheke ist rechts.**

Eczane sağda. (yer)

✓ **Gehen Sie nach rechts.**

Sağa gidin. (yön)

❗ **Dürüstlük notu:** **abbiegen** (dönmek) fiiliyle Almanlar çoğunlukla **nach**'sız konuşur — **Biegen Sie rechts ab**. Trafikte standart biçim budur. **nach rechts abbiegen** da yanlış değildir, sadece daha az duyulur. Diğer hareket fiillerinde (**gehen · fahren**) **nach** kalır.

Pusula: dördü de der

Coğrafi yönlerin dördü de erkek: **der Norden** • **der Süden** • **der Osten** • **der Westen**.
Artikeli ezberlemeye gerek yok — **istisnası yok**.

YÖN	TÜRKÇE	NEREDE? (İM)	NEREYE? (NACH)
der Norden	kuzey	im Norden	nach Norden
der Süden	güney	im Süden	nach Süden
der Osten	doğu	im Osten	nach Osten
der Westen	batı	im Westen	nach Westen

Şehir nerede diyorsan **im**, o yöne gidiyorsan **nach**: **Hamburg liegt im Norden.** • **Wir fahren nach Süden.**
Bileşik hâlleri de sık geçer: **Norddeutschland** • **Süddeutschland** • **Ostberlin**.

✓ **Hamburg liegt im Norden.**

Hamburg kuzeyde.

✗ **Hamburg liegt nach Norden.**

Yanlış — şehir hareket etmiyor.

REKLAM

728 × 90

Sen sorarsın: dört kalıp yeter

Cümle kurmaya çalışma, kalıbı olduğu gibi kullan. Dördü de kibar ve her yerde işler:

- **Entschuldigung, wo ist der Bahnhof?** — Affedersiniz, tren garı nerede?
- **Entschuldigung, wie komme ich zum Marktplatz?** — Meydana nasıl giderim?
- **Gibt es hier in der Nähe eine Apotheke?** — Buralarda eczane var mı?
- **Ist es weit von hier?** — Buradan uzak mı?

❗ Cevabı yakalayamadıysan tek cümle seni kurtarır: **Können Sie mir das bitte auf der Karte zeigen?** — «Haritada gösterebilir misiniz?» Telefonu uzat, iş biter.

Bölüm 05 03:05

Onlar cevaplar: duyacağın on iki cümle

Yol tarifi cevapları hep aynı havuzdan çıkar. Bu tabloyu tanıyorsan cevabın tamamını anlamana gerek kalmıyor — **üç kelime yakalamak yetiyor.**

KALIP	TÜRKÇE
Gehen Sie geradeaus .	Düz gidin .
Gehen Sie die Straße entlang .	Cadde boyunca gidin .
Biegen Sie an der Ecke rechts ab .	Köşeden sağa dönün .
Nehmen Sie die zweite Straße links .	İkinci sokaktan sola girin .
Gehen Sie bis zur Ampel .	Trafik ışığına kadar gidin .
Überqueren Sie die Straße .	Karşıya geçin .

KALIP	TÜRKÇE
Es ist gegenüber der Bank .	Bankanın karşısında .
Es ist neben der Post .	Postanenin yanında .
Es ist zwischen der Bank und der Apotheke .	Banka ile eczanenin arasında .
Es ist gleich um die Ecke .	Hemen köşede .
Es ist auf der linken Seite .	Sol tarafta .
Es sind etwa fünf Minuten zu Fuß .	Yürüyerek beş dakika kadar .

Kulağını üç kelimeye kur: **geradeaus • rechts/links • gegenüber.** Bu üçü cevapların neredeyse tamamında geçiyor.

İki tuzak



TUZAK 01

«dönmek» için drehen kullanmak

Sözlük «dönmek» için önce **drehen** veriyor ama o **bir şeyi kendi ekseninde çevirmek** demek — anahtar, vida, topaç. Yolda dönmek **abbiegen**'dir ve ayrılabilen bir fiildir, **ab** cümlelerin sonuna gider.

× ~~Drehen Sie~~ an der Ecke rechts.

Yanlış.

✓ **Biegen Sie** an der Ecke rechts **ab**.

Köşeden sağa dönün.



TUZAK 02

rechts · recht · das recht

Tek harf, üç ayrı kelime. Sondaki **-s** düşünce yön anlamı biter:

KELİME	ANLAM	ÖRNEK
rechts	sağda · sağa	Die Bank ist rechts .
recht haben	haklı olmak	Du hast recht .
das Recht	hak · hukuk	Das ist mein Recht .
rechte (sıfat)	sağdaki	auf der rechten Seite

Kimsenin söylemediği kısım: kimin sağ?

Tek başına **rechts** dersin herkes **kendi** sağını anlar. Kimin sağ olduğunu söylemek istiyorsan **von** eklenir — ve arkası **Dativ** olur.

✓ **Die Post ist rechts von der Kirche.**

Postane kilisenin sağında.

✓ Der Stuhl steht links **von mir**.

Sandalye benim solumda.

Resmî tariflerde ve tabelalarda ise sıfat hâli geçer: **auf der rechten Seite** — «sağ tarafta». Burada **rechten** artık bir sıfattır, **çekim eki almıştır**.

❶ Kısaca: **rechts** = benim sağım • **rechts von X** = X'in sağı • **auf der rechten Seite** = sağ taraf. Yol tarifinde karışan tam olarak bu üçü.

REKLAM

728 × 90

Bölüm 08

05:10

Bu hafta ne yapacaksın

Yol tarifi **dinleme** becerisidir; okuyarak oturmuyor. Bir hafta boyunca günde bir kez şunu yap:

- Haritada evinden bir yere bak, tarifi **Almanca sesli** anlat: **geradeaus, dann an der Ecke links...**
- Bulunduğun odayı anlat: **Der Tisch ist rechts von mir, das Fenster ist vorne.**
- Bir Alman şehrini pusulayla yerleştir: **Hamburg liegt im Norden, München im Süden.**
- Sonuncu adım: birine sorar gibi kalıbı yüksek sesle söyle — **Entschuldigung, wie komme ich zum Bahnhof?**

❶ Hedef akıcı cevap vermek değil; karşındaki tarifi verirken **üç kelimeyi yakalamak**. Onu yakaladığın gün bu konu bitmiş demektir.

İPUÇLARI

Testten önce bunları bil

Konunun çekirdeği üç satırda, altında Türkçeden çevirirken en sık düşülen yerler.

01

Tarifin dört taşı

links · rechts · geradeaus ·
an der Ecke. Emir kipiyle:
Gehen Sie geradeaus,
dann links.

Biegen Sie an der Ecke
rechts ab.

02

Konum: liegt · ist · gegenüber

Hamburg liegt im Norden. ·
Die Post ist rechts von der
Kirche. · gegenüber dem
Bahnhof (karşısında, Dativ).

Die Apotheke ist rechts.

03

Sormak: Entschuldigung + wo

Entschuldigung, wo ist ...? ·
Wie komme ich zum/zur ...?

Wie komme ich zum
Bahnhof?

04

recht iki dünyada yaşar

rechts = sağda; Du hast
recht = haklısın. Sondaki
s'ye dikkat.

Du hast recht.

× ~~Biegen Sie rechts.~~

✓ Biegen Sie rechts ab.

Fiil **abbiegen**; ayrılan parça sona.

× ~~gegenüber den Bahnhof~~

✓ gegenüber dem Bahnhof

gegenüber Dativ ister.

× ~~Hamburg liegt in Norden.~~

✓ Hamburg liegt im Norden.

Yön adları artikellidir: **im Norden** · **im Süden**.

× ~~Du hast rechts. (haklısın
demek isterken)~~

✓ Du hast recht.

rechts yön, recht haklılık.

Cümleyi kendin diz

Kelimelere dokun, doğru sırayla yerleştir. Almancanın en zor kısmı burası — ve seçenek şıkkı yok, cümleyi **sen** kuruyorsun.

KELİMELERE DOKUN

KELİMELERE DOKUN

KELİMELERE DOKUN

Bölüm 09

05 : 30

Kendini dene

Cevaba dokun — neden öyle olduğunu birlikte görelim.

+7

Konuyu bitir: tam testi çöz

13 soru • süreli • sınav gibi • %60 ile konu biter



NOTLARIN

Bu konuya notun

Aklında kalsın istediğin kuralı, örneği ya da soruyu yaz. Kendiliğinden kaydedilir ve Panom'da toplanır.

Notun

Örneğin: -ung ile biten her isim die.

REKLAM

728 × 250

GENAU ALMANCA — KURAL DEĞİL, ANLAŞILMA ANI.
GENAU · ÜCRETSİZ ALMANCA KÜTÜPHANESİ